



HU Mosó-szárítógép

Használati útmutató



Electrolux

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	6
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	8
4. MŰSZAKI ADATOK.....	9
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	9
6. TARTOZÉKOK.....	13
7. KEZELŐPANEL.....	13
8. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK.....	16
9. PROGRAMOK.....	19
10. BEÁLLÍTÁSOK.....	29
11. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	29
12. NAPI HASZNÁLAT - KIZÁRÓLAG MOSÁS.....	30
13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS.....	35
14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS.....	36
15. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN.....	37
16. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	38
17. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	40
18. HIBAE LHÁRÍTÁS.....	46
19. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	50
20. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	53

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott. Egy olyan terméket választott, amely magában hordozza évtizedek szakmai tapasztalatát és innovációját. Zsenialitását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Üdvözljük az Electrolux honlapján

Látogasson el weboldalunkra az alábbiakért:



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

www.electrolux.com/support



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

www.registerelectrolux.com



Tartozékok, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

www.electrolux.com/shop

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok kéznél legyenek: Típus, PNC (termékszám), sorozatszám.

Az információk az adattáblán találhatóak.

 **Figyelem / Vigyázat – Biztonsági információk**

 **Általános információk és tanácsok**

 **Környezetvédelmi információk**

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és kiszolgáltató személyek biztonsága



FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossgal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.

- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területre szánták, egyebek közt:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhákhoz;
 - hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára;
 - társasházak közös használatú helyiségeibe vagy mosókonyhákba.
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- FIGYELEM: A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a gázt vagy más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a

nyílt tüzet is) származó füstgázok nem kívánt visszaáramlását.

- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből keletkező füstgáz elvezetésére szolgál.
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 8 bar (0,8 MPa) között kell lennie.
- A készülék maximális töltete 7 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi- vagy ásványolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, feltárolók, terpentin, viasz és viaszeltárolók, elkülönítve kell kimosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a mosó-szárítógépben szárítaná.
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a mosó-szárítógépben.
- Olyan darabokat, mint szivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott darabok és ruhaneműk vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a mosó-szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.

- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- Soha ne állítsa le a mosó-szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a maradékhő eltávozzon.
- A mosó-szárító ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus), annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékletre kerüljenek, melyen nem károsodnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.

- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

2.3 Víz csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótműlt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervízhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszig bővíthető. Forduljon a

márkaszervízhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.

- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

2.4 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket feltöltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- Ügyeljen arra, hogy forró tárggyal ne érjen a készülék műanyag részeihez.
- Amennyiben mosógolyót használt, a szárítóprogram elindítása előtt távolítsa el a készülékből.
- Ne használjon mosógolyót, ha non-stop programot választ ki.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervízre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilagos vagy nem szakértő által végzett

- javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek 10 évig lesznek elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgejtők és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágys, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlsordulásgéjtőket, nyomtatott áramkört lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózárs egységek, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószeradagoló. Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.

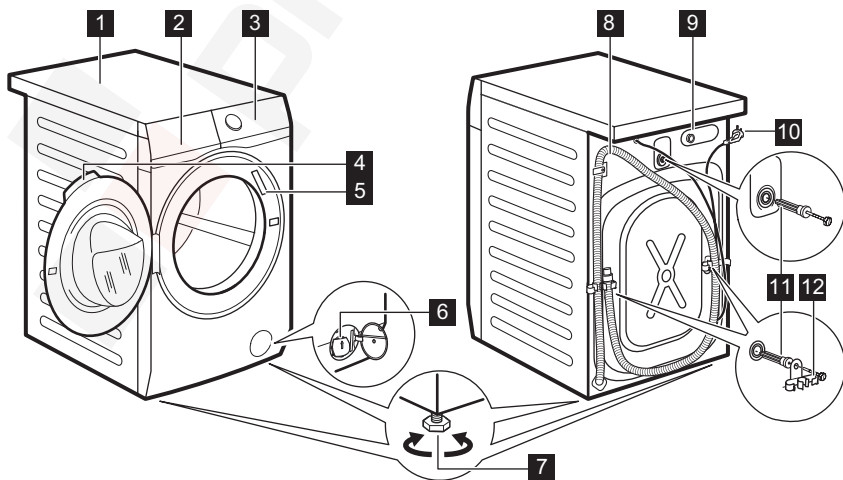
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.6 Ártalmatlanítás

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

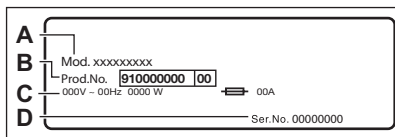
3.1 A készülék áttekintése



1 Munkafelület

2 Mosószer-adagoló

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 3 Kezelőpanel | 8 Kifolyócső |
| 4 Ajtófogantyú | 9 Befolyócső-csatlakozás |
| 5 Adattábla | 10 Hálózati kábel |
| 6 Leeresztő szivattyú szűrője | 11 Szállítási rögzítőcsavarok |
| 7 Lábak a készülék vízszintbe állításához. | 12 Tömlőtartó |



Az adattáblán a modellnév (A), a termékszám (B), az elektromos besorolás (C) és a sorozatszám (D) látható.

4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.7 cm / 84.7 cm / 57.3 cm
Elektromos csatlakoztatás	Feszültség	230 V
	Összteljesítmény	2000 W
	Biztosíték	10 A
	Frekvencia	50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Hálózati víznyomás	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Maximális mosási töltet	Pamut	7 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut	5 kg
	Műszálás anyagok	3 kg
Centrifuga sebesség	Maximális centrifugálási fordulatszám	1400 ford./perc

¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőket egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

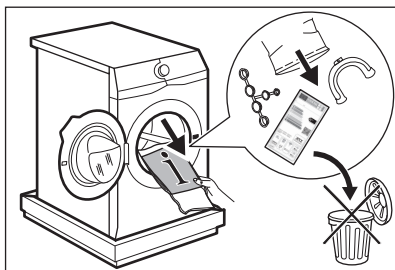


FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

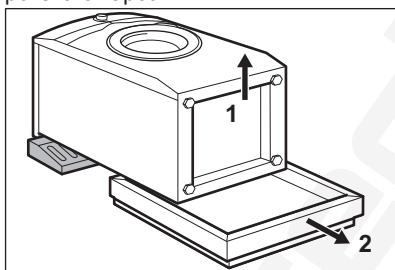
5.1 Kicsomagolás

1. Nyissa ki az ajtót. Szedje ki az összes tárgyat a dobból.



- i** A készülékhez mellékelt tartozékok az adott modelltől függően eltérhetnek.

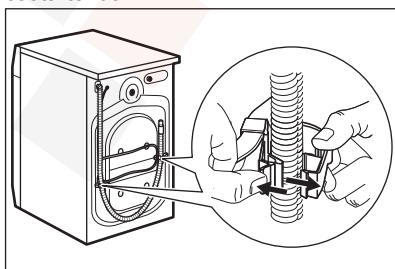
2. Helyezze a csomagolóanyag egy darabját a készülék mögé a padlóra, majd fektesse óvatosan rá háttal a készüléket. Vegye ki az alsó polisztirol lapot.



VIGYÁZAT!

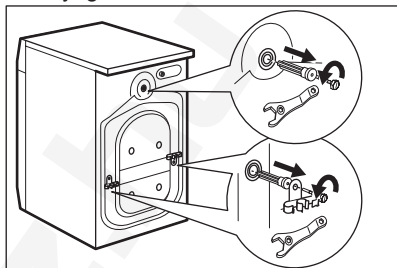
Ne fektesse a mosógépet a homloklapjára.

3. Állítsa vissza a készüléket függőleges helyzetbe. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



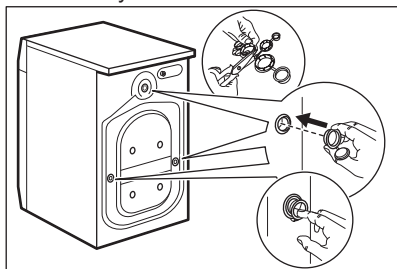
Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ennek oka, hogy a mosógépet a gyárban vizsgálatnak vetették alá.

4. Távolítsa el a három szállítási rögzítőcsavart, és húzza ki a műanyag távtartókat.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

5. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



5.2 Üzembe helyezési információk

Elhelyezés és vízszintezés

A készülék megfelelő beállításával kiküszöbölheti a működés közben fellépő rezgést, zajt és a készülék mozgását.

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni. A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia. Ellenőrizze, hogy nem ér-e a készülék falhoz vagy másik készülékhez,

és hogy a levegő áramlása megfelelő-e a készülék alatt.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat. Minden lábnak szilárdan kell állnia a padlón.



FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.

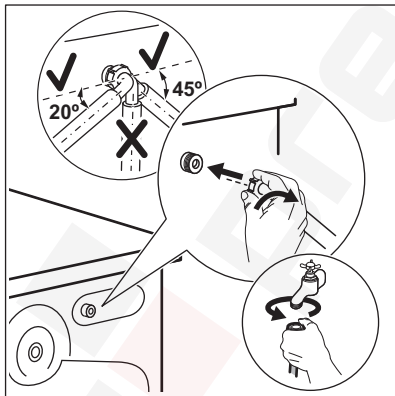
A befolyócső



VIGYÁZAT!

Ellenőrizze, hogy a tömlők nem sérültek-e, és hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás. Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bemeneti tömlő cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

1. A víz bemeneti tömlőjének csatlakoztatása a készülék hátuljához.



2. A vízcsap helyzetétől függően a tömlőt balra vagy jobbra vezesse el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.

3. Amennyiben szükséges, a tömlő megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.

4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.



FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

Vízkezelés

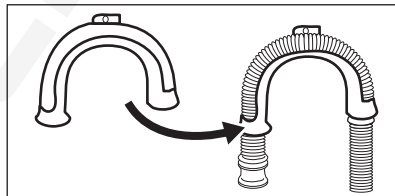
A kifolyótömlő végének legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm közötti magasságban kell elhelyezkednie.



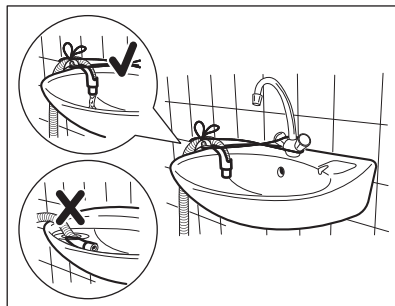
A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközponttól eltérő kifolyócsővel és hosszabbítással kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:

1. Készítsen egy U-alakot a kifolyótömlőből, majd helyezze fel a műanyag tömlővezetőre.



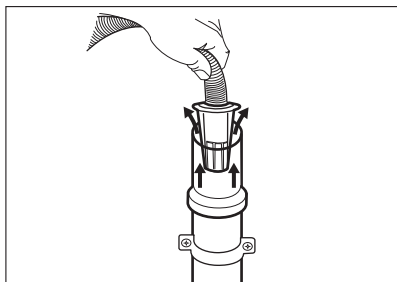
2. Egy mosogató peremére akasztva rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



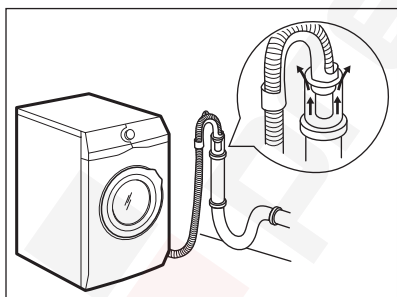


Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásakor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe.

3. Amennyiben a kifolyótömlő vége az ábra szerint néz ki, közvetlenül betolhatja azt az állócsőbe.

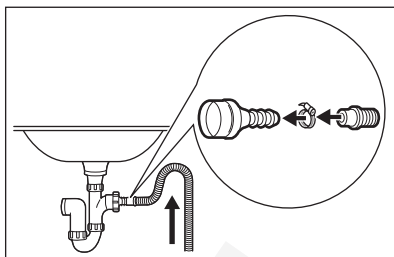


4. Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva - illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe. Lásd az ábrát.

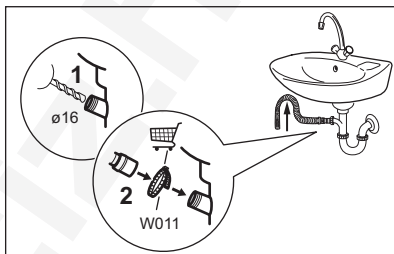


A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

5. A műanyag tömlővezető nélkül, egy mosogatószifonhoz csatlakoztatva - Nyomja be a kifolyótömlő végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilincssel. Lásd az ábrát.

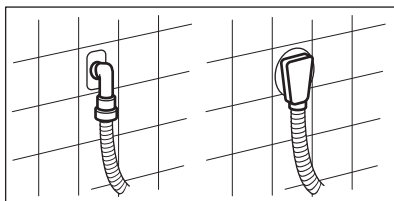


Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilincssel. Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

6. A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilincssel szorítsa meg.



5.3 Elektromos csatlakoztatás

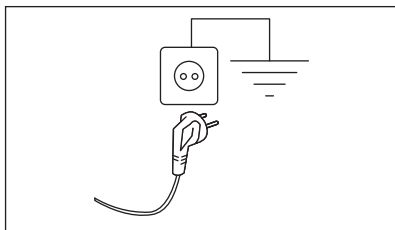
A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy

ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. TARTOZÉKOK

6.1 Beszerezhető a www.electrolux.com/shop weboldalon vagy a hivatalos márkakereskedőnél



Kizárólag az ELECTROLUX által jóváhagyott tartozékokkal biztosítható, hogy a készülék megfeleljen a biztonsági szabványoknak. Ha nem jóváhagyott alkatrészek kerülnek felhasználásra, akkor bármilyen követelésre vonatkozó jogosultság érvényét veszti.

6.2 Rögzítőlemez készlet

Ha a készüléket nem az ELECTROLUX által forgalmazott talapzatra állítja, rögzítse a készüléket a rögzítőlemezekhez.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

7. KEZELŐPANEL

7.1 Speciális tulajdonságok

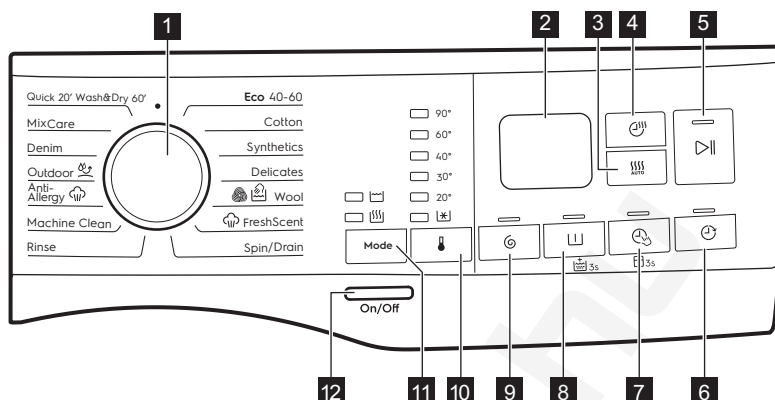
Új mosó-szárítógépe a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

- **A FreshScent System** - az új **FreshScent** gőzprogramoknak köszönhetően - tökéletes megoldást kínál a legérzékenyebb ruhanemű felfrissítésére is, mosási ciklus nélkül. Az **ELECTROLUX** által kifejlesztett exkluzív illatanyag használatával a „frissen mosott” ruha finom érintését

kölcsönözheti ruháinak, gyűrődésmentesítheti azokat, és eltávolíthatja a szagokat.

- **A SensiCare System** érzékeli a ruhanemű mennyiségét, és 30 másodperc alatt meghatározza a program időtartamát. A mosási programot a technológia a ruhatöltetnek és az anyagtípusnak megfelelően testreszabja, hogy az idő-, energia- és vízfelhasználás ne legyen nagyobb a szükségesnél.

7.2 Kezelőpanel leírása



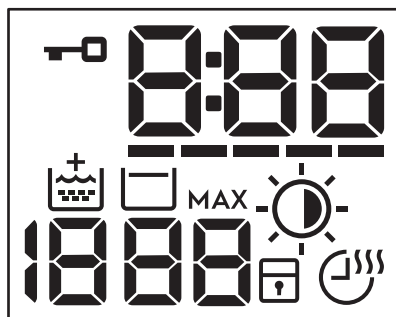
Az állandó kiegészítő funkciók úgy aktiválhatók, hogy a megfelelő gombot legalább 3 másodpercig nyomva tartjuk.

- 1 Programválasztás
- 2 Kijelző
- 3 Auto Dry érintőgomb
- 4 Time Dry érintőgomb
- 5 Start/Szünet érintőgomb
- 6 Delay Start érintőgomb
- 7 Time Manager érintőgomb és állandó Gyermekzár kiegészítő funkció

- 8 Prewash érintőgomb és Extra öblítés állandó kiegészítő funkció

- 9 Spin érintőgomb
- 10 Temperature érintőgomb
- 11 Mode érintőgomb:
 - Mode Wash
 - Mode Dry
- 12 On/Off nyomógomb

7.3 Kijelző



	Ajtó zárva visszajelző.
	A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni: • Program időtartama (pl. 2:40, mosási és/vagy szárítási fázis). • Késleltetési idő (pl. 2h). • Ciklus vége (). • Figyelmeztető kód (pl. E20). • Hiba visszajelző (- - -).
	Time Manager visszajelző.
	Extra öblítés visszajelző.
	A centrifugálással kapcsolatos terület: Centrifugálási sebesség-visszajelző - - - Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva.
	Öblítés tartás visszajelző.
MAX	Miután a SensiCare System befejezte az érzékelést, a jelző villog, ha a ruhatöltet túllépi a kiválasztott programhoz megengedett legnagyobb töltetet. Tekintse meg „A SensiCare System töltetérzékelés” c. szakaszt.
	Auto Dry visszajelző:  Vasalószáráz  Szekrényszáráz  Extra száráz
	Gyermekzár visszajelző.
	Time Dry és Non-stop program visszajelzője.

8. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK

8.1 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását.

8.2 On/Off

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot néhány másodpercig. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket néhány perc elteltével, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolni.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.

8.3 Mode

A program segítségével a ciklus az alábbiak végrehajtására képes:

- **Csak mosás:** visszajelző világit (alapértelmezett mód).
- **Mosás és szárítás:** és visszajelzők világitanak.
- **Csak szárítás:** visszajelző világit.

8.4 Temperature

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Koppintson erre a gombra a víz hőmérséklet módosításához.

Megjelenik a beállított hőmérséklet visszajelzője.

A visszajelző a hideg víznek felel meg

8.5 Spin

Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja a megengedett maximális centrifugálási sebességet, a Denim program kivételével. Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkenthető az alapértelmezett centrifugálási sebesség.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

- **Centrifugálási sebesség csökkentése.** A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.
- További centrifugálási kiegészítő funkciók **Nincs centrifugálás** — — —. Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási szakaszt. A készülék csak a szivattyúzást végzi el a kiválasztott mosási programból. Ezt a kiegészítő funkciót kényes anyagok esetében alkalmazza. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- **Öblítés tartás** kiegészítő funkció bekapcsolása. Az utolsó centrifugálás törlésre kerül. A készülék nem eresztí le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. Világit a visszajelző. Az ajtó zárva marad, és a dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy csökkentse a ruhák gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie. Ha megérinti a Start/Szünet gombot, a készülék centrifugál és leeresztí a vizet.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

8.6 Prewash

Ezzel a funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.

Az érintőgomb fölött megjelenik a megfelelő visszajelző.

- A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt adhat a mosási szakasz elé.
A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.



A kiegészítő funkciók növelhetik a program időtartamát.

8.7 Állandó extra öblítés 3s

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

E kiegészítő funkció **bekapcsolásához/kikapcsolásához**, tartsa nyomva a Prewash gombot  3 másodpercig, amíg a  visszajelző **be nem kapcsol/ki nem alszik** a kijelzőn.

Ha ezt bekapcsolja, a készülék alapértelmezés szerint ezt fogja tárolni, amikor kikapcsolja a készüléket vagy megváltoztatja/törli a programot.



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

8.8 Time Manager

A kiegészítő funkció segítségével csökkenthető a program időtartama a töltet nagyságának és a szennyeződés mértékének megfelelően.

Mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama és

----- kötőjelek láthatók.

Érintse meg a Time Manager  gombot a program időtartamának igény szerinti csökkentéséhez. A kijelzőn megjelenik az új program időtartama, és a kötőjelek száma ennek megfelelően csökken:

----- teljes töltetnyi normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.

---- gyors ciklus teljes töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

-- nagyon gyors ciklus kisebb töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz (max. fél töltet javasolt).

- a legrövidebb ciklus kis mennyiségű ruhanemű felfrissítéséhez.

A Time Manager funkció csak a táblázatban található programoknál áll rendelkezésre.

visszajelző	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Alapértelmezett időtartam az összes program számára.

Time Manager gőzprogramokkal

Ha beállít egy gőzprogramot, ezzel a gombbal tudja a 3 gőzfokozat egyikét kiválasztani, és ennek megfelelően a program időtartama csökken:

- ---- : maximális.
- -- : közepes.
- - : minimális.

8.9 Gyerekzár 3s

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

E kiegészítő funkció **bekapcsolásához/ kikapcsolásához**, tartsa nyomva a Time

Manager gombot  addig, míg a  visszajelző **be nem kapcsol/ki nem alszik** a kijelzőn.

Ha ezt bekapcsolja, a készülék alapértelmezés szerint ezt fogja tárolni, amikor kikapcsolja a készüléket vagy megváltoztatja/törli a programot. Ha megnyom bármilyen gombot a készüléken, a  visszajelző villog, jelezve azt, hogy a gombok le vannak tiltva.

8.10 Time Dry

A szárítandó ruhának megfelelő szárítási idő beállításához érintse meg a gombot (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot). A kijelző a beállított értéket mutatja.

A gomb minden egyes megérintésére a szárítás időtartama 5 perccel nő.



Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes időtartam.

8.11 Auto Dry

Érintse meg ezt a gombot a készülék által javasolt automatikus szárazsági fokozatok egyikének beállításához.

A megfelelő szárazsági fokozat visszajelzője megjelenik a kijelzőn:

-  **Vasalószár:** vasalandó ruhaneműhöz.
-  **Szekrényszár:** tárolandó ruhaneműhöz.
-  **Extra szár:** tökéletesen száraz ruhák.



Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes automatikus fokozat.

8.12 Delay Start

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az idő 1 órás lépésekkel állítható be, 20 óra időtartamig.

Az érintőgomb fölött megjelenik a megfelelő visszajelző.

A kijelzőn megjelenik a kiválasztott késleltetési idő. Miután megérinti a Start/ Szünet  gombot, a készülék megkezdí a visszaszámlálást, és az ajtó reteszeliődik.

8.13 Start/Szünet

Érintse meg a Start/Szünet  gombot a készülék indításához vagy szüneteltetéséhez, illetve a futó program megszakításához.

9. PROGRAMOK

9.1 Programtáblázat

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mánya	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
Eco 40-60 (Csak mosás) 40 °C ¹⁾	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 400 ford./perc	7 kg	Fehér pamut és színtartó színes pamut. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Eco 40-60 + Szek- rényszáraz foko- zat (Mosás és Szárítás) 40 °C ²⁾	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 1000 ford./perc	5 kg	
Eco 40-60 + Szek- rényszáraz foko- zat (Csak szárí- tás)	-	5 kg	Fehér pamut és színtartó színes pamut.
Cottons 40 °C 90 °C – Hideg	1400 ford./perc (1400 - 400 ford./ perc)	7 kg	Fehér és színes pamut. Közepesen, erő- sen és enyhén szennyezett ruhadarabok.
Synthetics 40 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	3 kg	Műszál vagy kevertszál szövetek. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Delicates 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	2 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és ke- vertszál anyagok, melyek kímélő mo- sást igényelnek. Közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mány	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
 Wool 40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosha- tó gyapjú és egyéb ruhanemű „kézzel mosható” szimbólummal ellátva ³⁾

Gőz program FreshScent System technológiával

A gőzölés program a ráncok csökkentésére és a szagok eltávolítására használható⁴⁾
Főleg a ruhák mosás nélküli felfrissítésére javasolt használni. A ruhanemű szárai el-
lazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. Amikor a program befejeződött, gyorsan távo-
lítsa el a ruhaneműt a doból⁵⁾ A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust.
Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazza ezeket a programokat:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.
- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.

ELECTROLUX illat aroma. Ha ezt a különlegesen finom illatanyagot használja, a ru-
hanemű a frissen mosott ruhák illatát idézi: töltsön egy adagot a  rekeszbe, és
egyszerűen indítsa el a gőzprogramot. Kisebb ruhatöltet esetén csökkentse az aro-
ma mennyiségét. A címkéjük szerint alacsony hőmérsékleten mosandó ruhadara-
boknál a program időtartama a Time Manager gomb segítségével csökkenthető.

SOHA NE:

- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.
- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után
olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aro-
mával.



Az illatanyag-palackok a **ELECTROLUX** webshopban vagy a hivatalos
forgalmazónál beszerezhetők.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mány	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
 FreshScent	-	1 kg	Pamut, Műszál, Kímélő. Rövid és kímélő gőzölés program, mely még a nagyon ké- nyes ruhadarabok, például a flitteres ruhák, harisnyák stb. felfrissítéséhez is használha- tó. Kisebb töltetek esetén a program időtar- tama tovább csökkenthető a Time Manager kiegészítő funkcióval.  FIGYELMEZTETÉS! Ne használja ezt a programot olyan gyapjú és egyéb ruhane- műkhöz, melyek címkéje kizá- rólag száraztisztítást engedé- lyez.
Spin/Drain	1400 ford./perc (1400 - 400 ford./ perc)	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez.
Rinse	1400 ford./perc (1400 - 400 ford./ perc)	7 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási sebességet a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Extra öblítés kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony sebességen kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mány	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
Machine Clean 60 °C	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	-	Karbantartási ciklus forró víz használatával a dob tisztítása és felfrissítése, illetve a kellemetlen szagokat okozó maradványok eltávolítása céljából. A maximális hatékonyság érdekében használja havonta ezt a ciklust. Mielőtt elindítja ezt a programot, mindent távolítsa el a dobból. A mosószer-adagoló mosási fázishoz tartozó rekeszében lévő lapot állítsa álló helyzetbe. Öntsön egy kupaknyi klóros fehérítőt vagy mosógéptisztítót a mosószer-adagoló rekeszbe. NE használja a kettőt együtt.  A dobtisztítási szakasz után futtasson le egy öblítési ciklust üres dobbal, mosószer nélkül a hipó- vagy tisztítószer-maradványok eltávolítása érdekében. Ha ehhez a programhoz használja a Mode Dry kiegészítő funkciót is, a készülék szármentesítést végez. Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.
 Anti-Allergy 60 °C	1400 ford./perc (1400 - 400 ford./ perc)	7 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a nagy teljesítményű, gőzzel kombinált mosóprogram a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja, ⁶⁾ melyben a készülék mosási fázisa a hőmérsékletet végig 60 °C felett tartja, az alkalmazott gőz fázis további kezelést nyújt a szövetszálaknak, míg az alaposabb öblítési fázis a mosószer- és mikroorganizmus-maradványok megfelelő eltávolításáról gondoskodik. A program a pollenek/allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mány	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
 Outdoor 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	2 kg	 Ne használjon öblítőszert, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószer-adagolóban. Kivehető polár vagy egyéb termobélés- sel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy széldzseki.  Kombinált mosó és szárító program végrehajtásakor a szárítási fázis vízállóságot helyreállító ciklusként is műkö- dik. Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű kezelési címkéje engedélyezi-e a gépi szárítást.
Denim 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400 ford./ perc)	3 kg	Speciális program farmer ruhaneműhöz gyengéd mosási fázissal a színek kifaku- lása és a mosásból eredő kopás minima- lizálása érdekében. A még jobb kezelés érdekében csökkentett mennyiségű töltet alkalmazása javasolt.
MixCare 30 °C 60 °C - 30 °C	1400 ford./perc (1400 - 400 ford./ perc)	5 kg	Program kevertszálas anyagok (pamut és műszál as darabok) mosásához, legfeljebb 5 kg-ig. Teljes mosóprogram 30 °C-on, mely mindössze 69 perc alatt hatékonyan kimossa a napi szennyezettségű ruhane- műt, és megfelelő mosási eredményt nyújt. A teljes mosási-szárítási kezeléshez adjon hozzá egy szárítási szakaszt.
Quick 20' Wash&Dry 60' 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc	1 kg	Program legfeljebb 1 kg kevert műszál as ing mindössze 20 perc alatt történő kimosá- sához. Egy szárítási szakasz hozzáadásá- val teljes mosási-szárítási kezelést végez- het 60 perc alatt.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tar- tomány	Referen- cia cent- rifugálási fordulat- szám Centrifu- gálási se- besség- tartó- mány	Maxi- mális töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mérté- ke)
• Újraindítási pozíció. A kijelzőn csak vízszintes vonalak láthatók.			

1) Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően. Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, csak mosás üzemmódban, 7 kg névleges töltettel alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.

Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

2) Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően. Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 5 kg névleges töltettel és Szekrényszáraz fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárítási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.

3) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

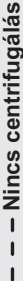
4) A gőzölés program nem távolítja el a rendkívül intenzív szagokat.

5) A gőzölés után a ruhanemű nedves maradhat. Néhány percre tegye vállfára.

6) A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program	 Spin	 Nincs centrifugálás	 Prewash	 Time Manager	 Delay Start
Eco 40-60	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■
Delicates	■	■		■	■
 Wool	■	■	■		■
 FreshScent				■	■
Spin/Drain	■	■ ¹⁾			■
Rinse	■	■	■	■	■
Machine Clean	■	■			■
 Anti-Allergy	■	■	■	■	■
 Outdoor	■	■	■	■	■
Denim	■	■	■	■	■
MixCare	■	■	■	■	■

Program	 Spin	 Nincs centrifugálás	 Prewash	 3s	 Time Manager	 Delay Start
Quick 20' Wash&Dry 60'						

1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót beállítja, a készülék csak szivattyúzást végez.

Az egyes programokhoz megfelelő mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
MixCare	▲	▲	▲	--	--
Quick 20' Wash&Dry 60'	--	▲	▲	--	--

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

9.2 Woolmark Wool Care - Kék



- A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a

ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M2103.

- E gép gyapjúszáritási ciklusát a The Woolmark Company ellenőrizte és jóváhagyta. Az említett ciklus alkalmas a „kézi mosás” címkével ellátott gyapjú ruhanemű szárítására, feltéve, hogy a ruhanemű mosása a Woolmark által javasolt kézimosási-ciklussal történt, és a gyártó által előírt utasításoknak megfelelően lett szárítva. M2104.

A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

9.3 Automatikus szárítás



A Auto Dry kiegészítő funkcióval futtatott programok elején a becsült időtartam csak tájékoztató jellegű, a szárítás valós időtartama némileg eltérhet a megjelenített értéktől.

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	5 kg-ig
	Farmer ruhanemű	3 kg-ig
Székrenyszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	5 kg-ig
	Műszál és kevertszál anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	3 kg-ig
	Kényes szövetek (akril, viszkóz és kényes, kevert szál anyagok)	2 kg-ig
	Gyapjú ruhák (gyapjú pulóverek)	1 kg-ig

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
	Szabadtéri sportruházat (kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, víz-álló és lélegző dzseki vagy széldzseki)	2 kg-ig
	Farmer ruhanemű	3 kg-ig
☀️ Vasalószárz Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	5 kg-ig

9.4 Idővezérelt szárítás

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	5	1400	180 - 200
		3	1400	120 - 140
		1	1400	60 - 70
	Farmer ruhanemű	3	1200	120 - 140
		1	1200	70 - 90
Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	5	1400	170 - 190
		3	1400	110 - 130
		1	1400	50 - 60
	Műszálás és kevertszálás anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	3	1200	80 - 100
		1	1200	45 - 55
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szál- as anyagok)	2	1200	100 - 120
		1	1200	60 - 80

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
	Gyapjú (gyapjú pulóverek)	1	1200	110 - 130
	Szabadtéri sportruházat (kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szél dzseki)	2	1200	120 - 140
		1	1200	80 - 90
	Farmer ruhanemű	3	1200	110 - 130
		1	1200	60 - 80
Vasalószáraz Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvászón (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	5	1400	100 - 120
		3	1400	65 - 85
		1	1400	40 - 50

10. BEÁLLÍTÁSOK

10.1 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Helytelen beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percre).

- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percre).
- Ha a program végét jelző hangjelzést szeretné **kikapcsolni/bekapcsolni**, érintse meg egyszerre kb. 2 másodpercig a Mode és  gombot. A kijelzőn a Be vagy Ki jelenik meg.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

11. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
2. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószer-adagolóba. Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.

3. Töltsön kis mennyiségű mosószert a  jelzésű mosószer-adagolóba.
4. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

12. NAPI HASZNÁLAT - KIZÁRÓLAG MOSÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 A készülék elindítása

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.

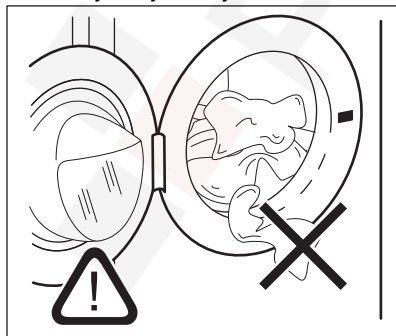
Egy rövid hangjelzés hallható.

12.2 A mosnivaló betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Ürítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a ruhadarabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.

Ne helyezzen túl sok mosnivalót a dobba.

4. Csukja be jól az ajtót.



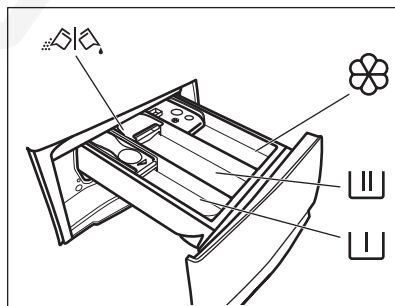
VIGYÁZAT!

A vízszivárgás és a ruhadarabok sérülésének megelőzésére győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha.



Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett ruhanemű mosása károsíthatja a mosógép gumi alkatrészeit.

12.3 A mosószer és az adalékok betöltése



- Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere, valamint a folteltávolító számára.



- Mosási szakasz mosószer-adagolója.



- Adagoló az öblítőszer és egyéb folyékony adalékokhoz (szövetkondicionáló, keményítő).

MAX - A folyékony adalékok maximális szintje.

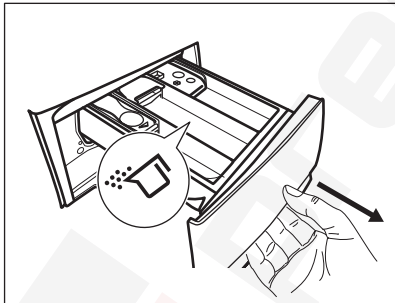
 - A por állagú vagy folyékony mosószer kiválasztására szolgáló tere-lőlap.

i Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.

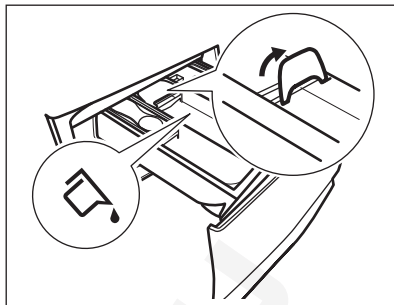
i Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószer-maradványokat a mosószer-adagolóból.

12.4 A mosószerterelő lap helyzetének ellenőrzése

1. Üközésig húzza ki a mosószer-adagolót.

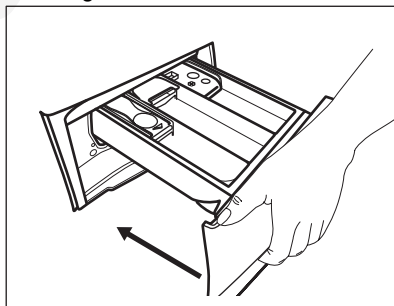


2. Az adagoló kivételéhez nyomja lefelé a kart.
3. Por állagú mosószer használatához hajtsa fel a terelőlapot.
4. Folyékony állagú mosószer használatához hajtsa le a terelőlapot.



Amikor **LE** helyzetben van a terelőlap:

- Ne használjon kocsonyás állagú vagy sűrű folyékony mosószereket.
 - Ne töltsön be a terelőlapon jelzett maximumnál több folyékony mosószert.
 - Ne állítson be előmosási szakaszt.
 - Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.
5. Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.
 6. Gondosan zárja be a mosószer-adagolót.



Ellenőrizze, hogy a terelőlap nem akadályozza-e a fiók bezárását.

12.5 Program beállítása

1. A kívánt mosási program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot. A programválasztó gomb jobb felső részén az első az Eco 40-60 program, és erre vonatkoznak az energiacímke adatai.
- A Mode Wash gomb visszajelzője világít.
- A Start/Szünet  gomb visszajelzője villog.

A kijelző a program hozzátétőleges időtartamát mutatja.

2. Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
3. Szükség szerint állítson be ki egy vagy több kiegészítő funkciót a megfelelő gombok megérintésével. Az ezekhez tartozó visszajelzők világítanak a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Ha a kiválasztás **nem lehetséges**, hangjelzés

hallható, és a kijelzőn — — — jelenik meg.

12.6 A program indítása

A program elindításához érintse meg a Start/Szünet ▷|| gombot. A program elindítása nem lehetséges, ha a gomb visszajelzője nem világít és nem is villog (pl. az ajtó nyitva van).

A hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.

A program elindul, és az ajtó reteszelődik. A kijelzőn a —□ visszajelző jelenik meg.



A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

12.7 Egy program késleltetett indítással történő indítása

1. Érintse meg a Delay Start ⌚ gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja. A megfelelő visszajelző világítani kezd.
2. Érintse meg a Start/Szünet ▷|| gombot. A készülék ajtaja reteszelődik, és megkezdődik a késleltetett indítás visszaszámlálása. A kijelzőn a —□ visszajelző jelenik meg.

Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan megkezdődik a mosóprogram végrehajtása.

Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás leállítása

Késleltetett indítás törlése:

1. A készülék szüneteltetéséhez érintse meg a Start/Szünet ▷|| gombot. A megfelelő visszajelző villog.
2. Érintse meg a Delay Start ⌚ gombot ismételten mindaddig, míg a kijelzőn a □ meg nem jelenik.
3. A program azonnali elindításához érintse meg ismét a Start/Szünet ▷|| gombot.

Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás módosítása

Késleltetett indítás módosítása:

1. A készülék szüneteltetéséhez érintse meg a Start/Szünet ▷|| gombot. A megfelelő visszajelző villog.
2. Érintse meg a Delay Start ⌚ gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.
3. Új visszaszámlálás indításához érintse meg ismét a Start/Szünet ▷|| gombot.

12.8 A SensiCare System töltetérzékelés



A program kijelzőn megjelenített időtartama **közepes/nagy töltetre** vonatkozik.

Miután megérinti a Start/Szünet ▷|| gombot, az SensiCare System megkezdí a töltet érzékelését:

1. A készülék a töltetet az első 30 másodpercben érzékeli. Ezidő alatt a Time Manager sávok ———, melyek az idő számjegyei alatt láthatók, egyszerű animációba kezdenek, és a dob rövid forgásokat végez.
2. A program időtartama a töltetnek megfelelően nőhet vagy csökkenhet.

További 30 másodperc után megkezdődik a vízbetöltés.

A töltetérzékelés végén, **ha a dob túl van terhelve**, a **MAX** visszajelző villogni kezd a kijelzőn:

Ebben az esetben 30 másodpercig van lehetőség a készülék működésének szüneteltetésére, és a fölös mennyiségű ruhanemű eltávolítására.

Miután eltávolította a fölös mennyiségű ruhaneműt, a program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot. Az SensiCare szakasz legfeljebb három alkalommal ismételhető (lásd az 1. pontot).

Fontos! Amennyiben nem csökkenti a ruhanemű mennyiségét, a mosási program a túlterhelés ellenére elindul. Ebben az esetben nem garantálható a legjobb mosási eredmény.

 A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően újból beállítható.

 Az SensiCare érzékelés csak teljes mosóprogramoknál működik, és csak akkor, ha a program időtartamát nem csökkentette a Time Manager gombbal.

 A SensiCare funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Wool, Rinse és Centrifugálás, valamint a rövid programoknál.

12.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start/Szünet  gombot.

A megfelelő visszajelző villog.

2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.

3. Érintse meg ismét a Start/Szünet  gombot.

Folytatódik a mosóprogram.

12.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.
2. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.



Amennyiben a SensiCare System működése befejeződött, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **SensiCare System működésének megismétlése nélkül indul el**. A készülék a vizet és a mosószeret nem ereszti le a pazarlás elkerülése érdekében. A kijelzőn a program maximális időtartama jelenik meg, mely az új program elindítása után kb. 20 perccel frissül.

A törlésre egy másik megoldás is rendelkezésre áll:

1. Forgassa a programválasztó gombot „Törlés” állásba .
2. Várjon 1 másodpercet. A kijelzőn --- jelenik meg. Most új mosási programot állíthat be.

12.11 Az ajtó kinyitása - Ruhanemű hozzáadása



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék ajtaja zárva van. A kijelzőn a  jelzés látható.

1. Érintse meg a Start/Szünet gombot.

A hozzá tartozó ajtózárr visszajelző kialszik a kijelzőn.

2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből. Csupja be az ajtót, majd érintse meg a Start/Szünet gombot.

Folytatódik a program vagy a késleltetett indítás végrehajtása.

12.12 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak. A kijelzőn látható

Kialszik a Start/Szünet gomb visszajelzője.

Az ajtózárr kiold, és kialszik a visszajelző.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.

A program lejártá után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.



Amikor ismét bekapcsolja a készüléket, a kijelzőn az utoljára beállított program kijelzése látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új program beállításához.

2. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
3. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
4. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

12.13 Vízleeresztés a ciklus vége után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- Az idő területen látható, és a kijelzőn az ajtó zárva visszajelző jelenik meg.
- A Start/Szünet gomb visszajelzője villogni kezd.
- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:

1. Amennyiben szükséges, a Spin gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
2. Nyomja meg a Start/Szünet gombot: a készülék leereszti a vizet és centrifugál.

Az Öblítéstartás kiegészítő funkció jelző kialszik.



Ha a Nincs centrifugálás — — — kiegészítő funkciót kiválasztotta, a készülék csak szivattyúzást végez.

3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.

12.14 Készenlét funkció

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- 5 percen át nem használja a készüléket, és nincs aktív mosóprogram.
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel.
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.
A kijelzőn a legutolsó program befejezési ideje látható.
Forgassa el a programválasztó gombot egy új program beállításához.

A készülék automatikusan kikapcsol 30 másodpercen belül, ha a programválasztó gombot „Törlés” • állásba fordítja.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.

13.1 Komplet mosó-szárító program

Nem automatikus mosó-szárító programok

Egyes mosási programoknál a Mode Wash és Mode Dry üzemmódok kombinálásával komplet mosó-szárító programot lehet futtatni.

A következők szerint járjon el:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot On/Off néhány másodpercig.
2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.
3. A mosószer és az öblítőt a megfelelő rekeszbe töltsse.
4. Fordítsa a programválasztó gombot a mosási programra. A készülék visszakapcsol az alapértelmezés szerinti csak mosás üzemmódba, és a Mode Wash  gomb visszajelzője világít. A kijelzőn az alapértelmezett hőmérséklet és a centrifugálás jelenik meg. Amennyiben szükséges, a mosásnak megfelelően módosítsa ezeket.
5. Amennyiben elérhetők, állítsa be a megfelelő kiegészítő funkciókat.
6. Koppintson egyszer a Mode gombra a szárítófunkció bekapcsolásához. A

Mode Wash  és Mode Dry  gomb visszajelzője is világít. A  visszajelző megjelenik a kijelzőn.

13.2 Mosás és szárítás - Automatikus fokozatok

1. Koppintson Auto Dry  a gombra ismételtten mindaddig, míg a kijelző a kívánt szárazsági fokot nem mutatja. A kijelzőn a visszajelzők ennek megfelelően kezdenek világítani:

- a.  **Vasaló-száraz:** pamut darabok;
- b.  **Szekrény-száraz:** pamut és műszálas darabok;
- c.  **Extra száraz:** pamut darabok.

A kijelző a töltet alapértelmezett mennyisége alapján jeleníti meg a mosási és szárítási ciklust is magában foglaló, kiszámított időtartamot.



A megfelelő hatékonyságú, kevesebb energiát fogyasztó és rövidebb időtartamú szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

2. A program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot. A SensiCare számítási művelet megkezdődik.

A kijelzőn bekapcsol az ajtó zárva visszajelző .

A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

13.3 Mosás és idővezérelt szárítás

1. Érintse meg többször a Time Dry  gombot az időtartam megfelelő értékének beállításához (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot a „Programok” fejezetben). A szárazsági fok visszajelző  kialszik, míg a  visszajelző bekapcsol.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő. A kijelző az újonnan beállított időtartamot mutatja.

2. A program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot. A SensiCare számítási művelet megkezdődik.

A kijelzőn bekapcsol az ajtó zárva visszajelző .

A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

13.4 A szárítási program végén

- A készülék automatikusan megáll.

- Hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).
- A kijelzőn a  visszajelző világítani kezd.
- A gomb visszajelzője Start/Szünet  gomb visszajelzője kialszik. Az ajtó zárva  visszajelző kialszik, és ajtózár kiold.
- A készülék On/Off kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.

-  A program lejártá után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

1. Távolítsa el a ruhákat a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy a dob üres.

-  A szárítási fázis után tisztítsa meg a dobot, a tömitést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.

14.1 Előkészítés a szárításra

1. A készülék On/Off bekapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.
2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.
3. Fordítsa a programválasztó gombot a szárítandó ruhadaraboknak megfelelő programra. A készülék visszkapcsol az alapértelmezés szerinti csak mosás üzemmódba, és a Mode Wash gomb visszajelzője világít.
4. Koppintson kétszer a Mode gombra, ha csupán szárítási műveletet szeretne végrehajtani. A Mode Dry

 gomb visszajelzője világít, míg a Mode Wash  gomb visszajelzője kialszik.



Nagy mennyiségű ruhanemű szárításakor a jó szárítási eredmény elérése érdekében ügyeljen arra, hogy a ruhanemű ne legyen összehajtván, és egyenletesen legyen a dobban elosztva.

14.2 Szárítás - Automatikus szárazsági fokozatok szerint

1. Koppintson Auto Dry  a gombra ismételtlen mindaddig, míg a kijelző a kívánt szárazsági fokot nem mutatja. A kijelzőn a visszajelzők ennek megfelelően kezdenek világítani:
 - a.  **Vasaló-szárász:** pamut darabok;

- b. **Szekrény-száraz:** pamut és műszál darabok;
- c. **Extra száraz:** pamut darabok.

A kijelző a szárítóprogram időtartamát mutatja.

2. A program elindításához érintse meg a Start/Szünet gombot.

A kijelzőn bekapcsol az ajtó zárva

visszajelző .

A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

14.3 Idővezérelt szárítás

1. Érintse meg többször a Time Dry gombot az időtartam megfelelő értékének beállításához (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot a „Programok” fejezetben). A szárazsági fok visszajelző kialszik, míg a visszajelző bekapcsol.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő. A kijelző az újonnan beállított időtartamot mutatja.

2. A program elindításához érintse meg a Start/Szünet gombot.
- A kijelzőn bekapcsol az ajtó zárva visszajelző .

A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

14.4 A szárítási program végén

- A készülék automatikusan megáll.
- Hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).
- A kijelzőn a visszajelző világitani kezd.
- A gomb visszajelzője Start/Szünet gomb visszajelzője kialszik. Az ajtó zárva visszajelző kialszik, és ajtózár kiold.
- A készülék On/Off kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.



A program lejártá után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

1. Távolítsa el a ruhákat a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy a dob üres.



A szárítási fázis után tisztítsa meg a dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

15. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN

A mosási és/vagy szárító fázis során bizonyos típusú textilek, mint törlőruha, gyapjú, melegítőfelső szőszölhetnek.

Ezek a szőszök a következő ciklusban ráragadhatnak a ruhaneműkre.

Ez a kellemetlenség a munkaruha esetében nagyobb eséllyel áll fenn.

A következők ajánlottak ruhái szőszölődésének megelőzésére:

- Világos színű textilek (különösen kéztörölő, gyapjú, melegítőfelső) mosása és szárítása után ne mosson sötét textileket, és fordítva.
- Az első mosás után szabad levegőn kitergetve szárítsa az ilyen textileket.
- Tisztítsa ki a vízleeresztő szűrőjét.

- A szárítási fázis után tisztítsa meg az üres dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

A dob belsejében maradt szősz eltávolításához állítsa be a speciális tisztítóprogramot:

- Üritse ki a dobot.
- Tisztítsa meg a dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.
- Válassza ki a Machine Clean programot és hozzá a Mode Dry funkciót, hogy aktiválja a szőszmentesítő funkciót.
- A program elindításához érintse meg a Start/Szünet gombot.



Ha a készüléket gyakran használja, futtassa rendszeresen a tisztítóprogramot.

16. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



FIGYELMEZTETÉS!

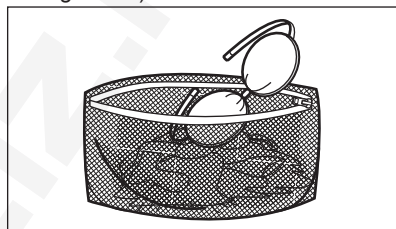
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

16.1 A ruhatöltet

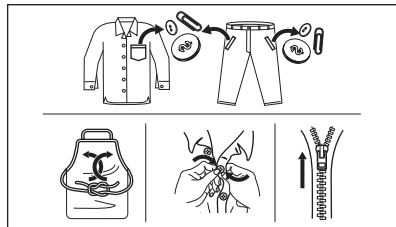
- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszál, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes ruhadarabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első néhány mosásnál külön mosni ezeket.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat.
- Különleges mosószerrel távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Vegye ki az akasztókat, és tegye mosószába vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
 - a. szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);
 - b. kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
 - c. nyomja meg a Start/Szünet gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse meg az öveket, zsinegeket, cipőfűzőket,

szalagokat és egyéb laza alkotóelemeket.

- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosószákat a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).



- Őrítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



16.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

A ruhaneműre ne permetezzen folteltávolítót a készülék közelében, mivel károsíthatja annak műanyag alkatrészeit.



16.3 Mosószer fajtája és mennyisége

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetet:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy kapszulát használ, azt mindig a dobba

tegye, ne a mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszűrűl,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

16.4 Környezetvédelmi tanácsok

A víz- és energiatakarékosság, illetve a környezet megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy kövesse az alábbi tippeket:

- **A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül** is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel tölts meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást**.
- Megfelelő előkezeléssel eltávolíthatja a foltokat és egyes szennyeződéseket; ráadásul az előkezelést követően alacsonyabb hőmérsékleten is kimoshatja a ruhákat.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.
- A választott programhoz tartozó **maximális centrifugálási sebességet** állítsa be, hogy energiát takarítson meg a szárítási fázis alatt!

16.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a

vízkezelés, nem szükséges vízlágyító használata.

A lakhelye vízkezeléséről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

16.6 A szárítási ciklus előkészítése

- Nyissa ki a vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy a lefolyócső megfelelően a helyére van-e téve. További információkért lapozzon az üzembe helyezés fejezetre.
- A szárítóprogramok esetén használható maximális töltettel kapcsolatosan tekintse meg a programok táblázatát.

16.7 Szárításra nem alkalmas ruhaneműk

Ne állítson be szárítóprogramot az alábbi ruhaneműhöz:

- Műszálas függönyök.
- Fémbetéttel rendelkező ruhadarabok.
- Nejlonharisnyák.
- Paplanok.
- Paplanhuzat.
- Takarók.
- Anorákok.
- Hálósákak.
- Hajspray, körömlakklemosó vagy ehhez hasonló anyagmaradványokkal szennyezett szövetek.
- Habszivaccsal vagy habszivacshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabok.

16.8 Ruhanemű kezelési címkéje

A ruhanemű szárításakor tartsa be a gyártói címkén található utasításokat:

-  = Gépben szárítható
-  = A szárítás magas hőmérsékletű
-  = A szárítás alacsony hőmérsékletű
-  = Gépben nem szárítható.

16.9 A szárítási ciklus időtartama

A szárítási idő a következőktől függően változhat:

- az utolsó centrifugálás sebessége
- szárazsági fok
- az anyag fajtája
- a töltet tömege

16.10 További szárítás

Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítási ciklust.



FIGYELMEZTETÉS!
A szövetek gyűrődésének, illetve a méretváltozás elkerülése érdekében ne szárítsa túl a ruhákat.

16.11 Általános tanácsok

Tekintse meg a „Szárítóprogramok” táblázatát az **átlagos** szárítási időhöz. A gyakorlati tapasztalatok birtokában jobb hatásfokú szárítás érhető el. Jegyezze fel a szárítási időtartamot a korábban végrehajtott ciklusok esetében.

A sztatikus feltöltődés elkerüléséhez a szárítási ciklus végén:

1. Használjon öblítőszeret a mosási ciklushoz.
2. Használjon speciális, szárítógépekhez használható öblítőszeret.

A szárítóprogram befejeződése után azonnal vegye ki a ruhaneműt.

17. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

17.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Szöszök eltávolítása a doból	Havonta kétszer ¹⁾
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepből lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

¹⁾ Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

17.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Üritse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhátöltet” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítsa el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a doból. Olvassa el az „Ajtótömítés kétajakos csapdával”, „Dobtisztítás”, „A

vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepből levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

17.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni. Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.



VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.



VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

17.4 Vízkömentesítés



Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkötelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószeresek vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy futtasson le egy programot üres dobbal és vízköoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

17.5 Karbantartó mosás

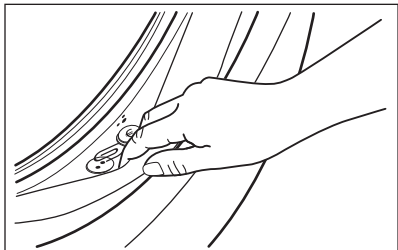
Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szöszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet. A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének tisztításához rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást.



Olvassa el „A dob tisztítása” című szakaszt.

17.6 Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ellenőrizze, és távolítsa el a tömítés hajtásába szorult tárgyakat (ha van ilyen).

Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab.

A program befejeződése után nedves kendővel törölje ki az ajtótömítésből az esetleg odakerült szennyeződést vagy maradék vizet.

17.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat. Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú sűrűlőszernel vagy acélgyapattal.

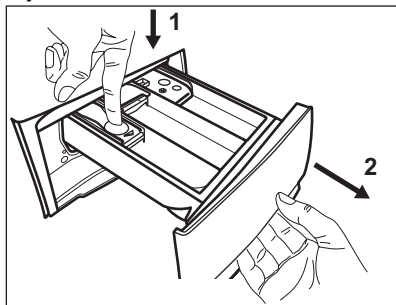
Alapos tisztítás:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a doból.
2. Válassza ki a Machine Clean program. A részleteket lásd a mosási programtáblázatban.
3. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződéseket.

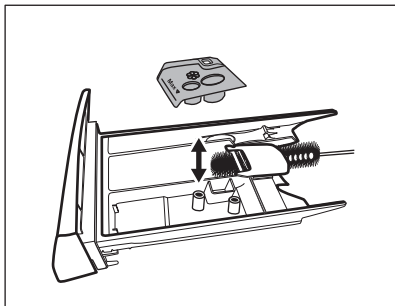
17.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összecsomósodott öblítőszer és/ vagy penész mosószer-adagoló fiókban való megjelenésének megakadályozására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

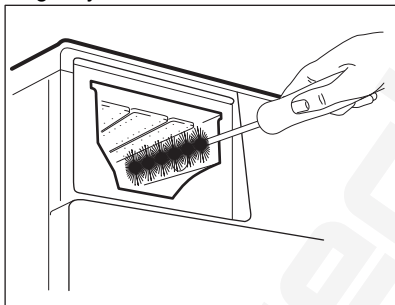
1. Nyissa ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki a fiókot.



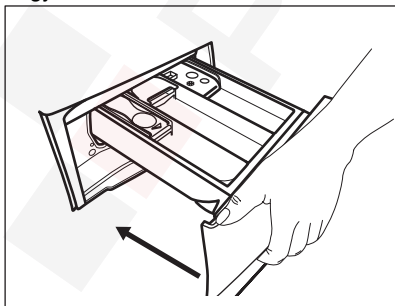
2. A tisztítás elősegítése érdekében távolítsa el az adalékszereknek fenntartott rekesz felső részét, majd öblítse ki meleg folyóvízzel, hogy a felhalmozódott mosószer minden nyomát eltüntesse. Tisztítás után helyezze vissza a felső részt a helyére.



3. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



4. Illessze a mosószér-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



17.9 A leeresztő szivattyú tisztítása



FIGYELMEZTETÉS!

Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

- A készülék nem engedi ki a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

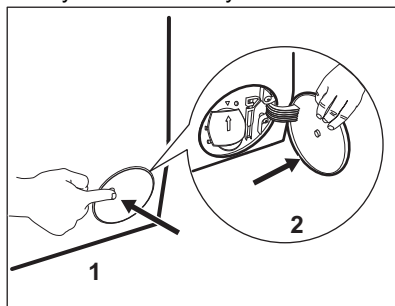


FIGYELMEZTETÉS!

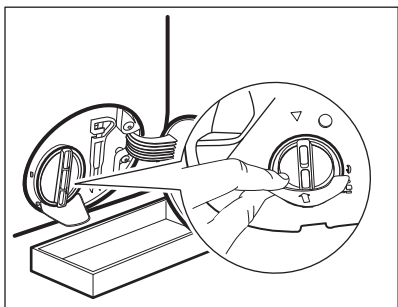
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:

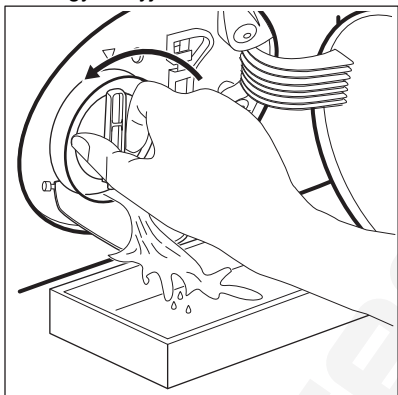
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



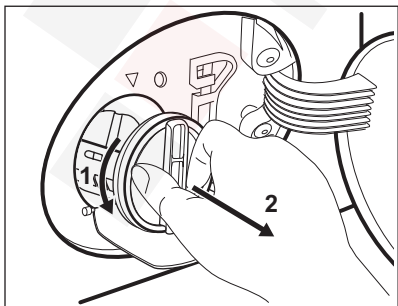
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.



4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.

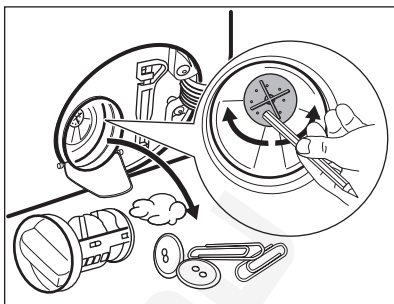


5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálat.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításhoz.

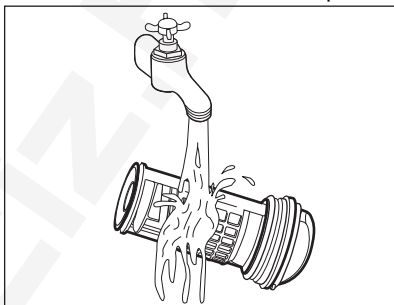


8. Szükség esetén távolítsa el a szöszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem

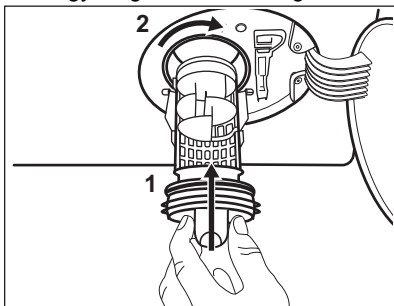
forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



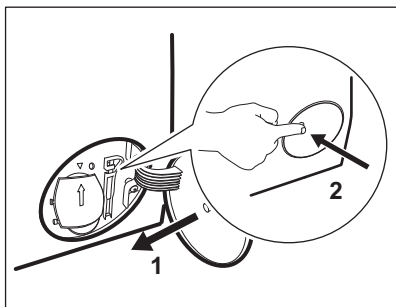
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzta-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



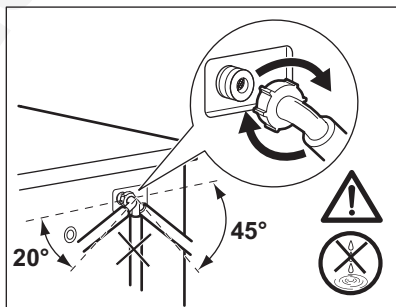
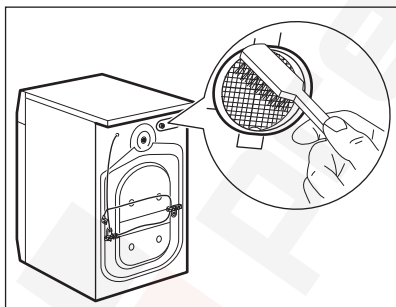
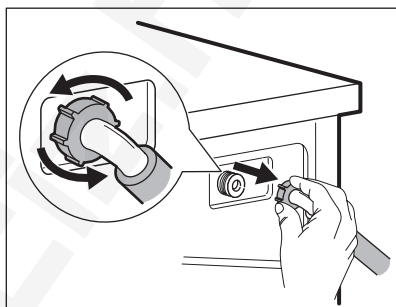
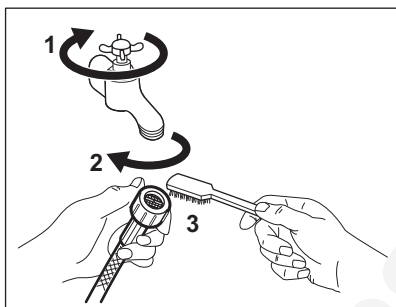
12. Zárja be a szivattyú fedelét.



Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

- a. Öntsön 2 liter vizet a mosószert-adagoló főmosási rekeszébe.
- b. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

17.10 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása



17.11 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem eresztí le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószert-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

17.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Üritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.

5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.



FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket. A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

18. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

18.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).



FIGYELMEZTETÉS!

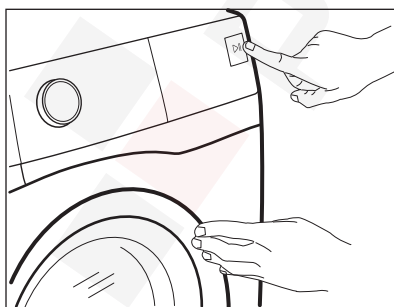
Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a

Start/Szünet  **gomb folyamatosan villoghat:**



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start/Szünet gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



Probléma

Lehetséges megoldás

E10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információt a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
E20 A készülék nem eresztile a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.
E40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
E91 Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.	• A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. • Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.
EKO A hálózati feszültség ingadozik.	• Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A mosógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	• Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. • Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Szünet  gombot. • Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	• Állítsa be a centrifugálás programot. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyósűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a sűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.
Víz van a padlón.	• Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás. • Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	• Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. • Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött. • Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. • Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. • Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	• Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	A SensiCare System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A SensiCare System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
A mosási eredmény nem kielégítő.	- Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert. - Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat. - Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja. - Csökkentse a dob töltetét.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	Csökkentse a mosószer mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.
A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatók a adagolófiókban.	- Ellenőrizze, hogy a tereőlapon megfelelő helyzetű-e (FEL-FELÉ álljon mosópornál, LEFELE álljon folyékony mosószernél). - Ellenőrizze, hogy a mosószer-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.
A készülék nem szárít vagy nem szárít kielégítően.	- Fordítsa a vízcsapot nyitott állásba. - Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. - Csökkentse a töltet mennyiségét. - Győződjön meg róla, hogy a helyes ciklust állította be; szükség esetén adjon meg ismét egy rövidebb szárítási időt.
A ruhák teli vannak különböző színű szöszökkel.	A korábbi ciklusban mosott ruhák eltérő színű szöszöket eredményeztek: - A szárítási szakasz segít a szöszök mennyiségének csökkentésében. - Tisztítsa meg a ruhákat egy szöszeltávolítóval. Ha különösen nagy mennyiségű szösz található a dobban, futtasson le egy speciális programot annak tisztítására (további részletekért lapozza fel a „Szöszös anyagok” bekezdést).

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

18.2 Ajtó nyitása vészhelyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram

folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vészhelyzeti nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:



VIGYÁZAT!
Égésveszély! Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.



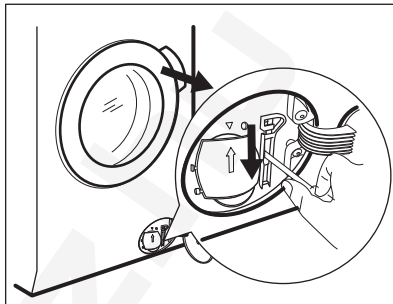
VIGYÁZAT!
Sérülésveszély! Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.



Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobban nem túl magas-e. Szükség esetén végezze el a vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).

Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a On/Off gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyitó elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyitó elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



5. Vegye ki a ruhákat, majd csukja be a készülék ajtaját.
6. Csukja vissza a szűrőfedelet.

19. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

19.1 Bevezetés



Az energiahatékonysági címkére vonatkozó részletes tájékoztatásért keresse fel a www.theenergylabel.eu weboldalt.



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

19.2 Magyarázat

kg	Ruhatöltet.	ó:pp	Program időtartama.
kWh	Energiafogyasztás.	°C	Hőmérséklet a ruhaneműben.
Liter	Vízfelhasználás.	ford./perc	Centrifugálás fordulatszáma.
%	Maradék nedvesség a ciklus befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség a mosási ciklus befejezésekor..		



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

19.3 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Csak mosás

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc¹⁾
Teljes töltet	7	0.700	54	3:25	53	35	1400
Fél töltet	3.5	0.550	38	2:40	53	35	1400
Negyed töltet	2.5	0.225	27	2:40	54	24	1400

¹⁾ Maximális centrifugálási fordulatszám.

Mosási és szárítási ciklus

Eco 40-60 program és Szekrényszárász fozozat	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc¹⁾
Teljes töltet	5	3.955	82	6:20	0	37	1400
Fél töltet	2.5	2.190	45	4:25	0	35	1400

¹⁾ Maximális centrifugálási fordulatszám.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)
0.50	0.50	4.00
Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.		

19.4 Normál programok - Csak mosás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	fordu- lat/ perc ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	7	2.68	100	3:20	52	85	1400
Cottons 60 °C	7	1.80	95	3:05	52	55	1400
Cottons ³⁾ 20 °C	7	0.36	95	2:50	52	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.60	60	2:10	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2	0.35	55	1:10	35	30	1200
Wool (Gyapjú) 30 °C	1.5	0.40	50	1:10	30	30	1200

1) Maximális centrifugálási sebesség.

2) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

3) Enyhén szennyezett pamut, műszálás és kevertszálás anyagok mosásához alkalmas.

4) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

19.5 Normál programok - Mosás és szárítás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	fordu- lat/ perc ¹⁾
Synthetics 40 °C	3	1.80	70	3:25	1	40	1200

1) Maximális centrifugálási sebesség.

20. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.



www.electrolux.com/shop



157043800-B-512021

